

Số: /TB-UBND

Lạng Sơn, ngày tháng 12 năm 2023

THÔNG BÁO

Kết quả tiếp công dân định kỳ tháng 12/2023

Thực hiện Quy chế tiếp công dân, ngày 15/12/2023 tại Trụ sở Tiếp công dân tỉnh, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh đã chủ trì tiếp công dân. Tham dự tiếp công dân có:

01. Bà Chu Thị Hồng Thái, Đại biểu Quốc hội, Đoàn Đại biểu Quốc hội tỉnh;
02. Ông Vương Lê Hoàng, Phó Trưởng Ban Pháp chế, HĐND tỉnh;
03. Ông Vi Quang Chung, Phó Chủ tịch Hội Nông dân tỉnh; bà Hoàng Thanh Châm, Phó Trưởng Ban Xây dựng Hội, Hội Nông dân tỉnh;
04. Ông Nguyễn Khắc Phương, Phó Trưởng Ban Dân vận Tỉnh ủy;
05. Ông Hoàng Trung Hiếu, Phó Trưởng Ban Dân chủ pháp luật, Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam tỉnh;
06. Ông Đậu Trường An, Chánh Thanh tra tỉnh;
07. Ông Nguyễn Ngọc Thiều, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường;
08. Ông Nguyễn Sỹ Tân, Giám đốc Sở Xây dựng;
09. Ông Nguyễn Thanh Sơn, Giám đốc Sở Tư pháp;
10. Ông Dương Công Hiệp, Phó Chánh Văn phòng UBND tỉnh, Trưởng Ban Tiếp công dân tỉnh.

I. KẾT QUẢ CHUNG

Trong ngày đã tiếp **15 lượt/17 công dân** đến khiếu nại, kiến nghị, phản ánh, đề đạt nguyện vọng, trong đó có công dân, vụ việc thuộc địa bàn các huyện: Cao Lộc, Lộc Bình, Đình Lập, Hữu Lũng và thành phố Lạng Sơn.

II. KẾT QUẢ TIẾP TÙNG TRƯỜNG HỢP CỤ THỂ

01. Ông Phạm Gia Hoan, trú tại khu Phiêng Quăn, thị trấn Lộc Bình, huyện Lộc Bình (được ông Lành Tiến Ảnh, trú tại tổ 3, khối 4, thị trấn Cao Lộc, huyện Cao Lộc ủy quyền), trình bày: đề nghị giao đất tái định cư cho gia đình ông Ảnh do bị thu hồi trên 500m² đất nông nghiệp để thực hiện dự án Khu dân cư N20, thị trấn Cao Lộc, huyện Cao Lộc.

Kết luận: UBND tỉnh đã có văn bản xin ý kiến chỉ đạo của các cơ quan Trung ương về việc hỗ trợ đất tái định cư đối với các trường hợp bị thu hồi trên 500m² đất nông nghiệp. UBND tỉnh sẽ thông tin cho công dân được biết sau khi các cơ quan Trung ương cho ý kiến.

02. Ông Phạm Gia Hoan (được bà Vi Thị Thanh, trú tại số 327, đường Trần Đăng Ninh, phường Tam Thanh, thành phố Lạng Sơn ủy quyền), trình bày: đề nghị chỉ đạo làm thủ tục cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng (CNQSD) đất, chuyển nhượng quyền sử dụng đất đối với thửa đất số 382, tờ bản đồ số 01, thuộc khu Bệnh viện Đa khoa tỉnh Lạng Sơn, tại thôn Đại Sơn, xã Hợp Thành, huyện Cao Lộc cho bà Vi Thị Thanh.

Kết luận:

- Hiện nay Tòa án nhân dân huyện Cao Lộc đang thụ lý giải quyết đơn khởi kiện của công dân liên quan đến thửa đất nêu trên nên chưa đủ điều kiện để cấp Giấy CNQSD đất, chuyển nhượng quyền sử dụng đất.

- Giao Sở Tài nguyên và Môi trường chủ trì, phối hợp với các cơ quan liên quan chủ động phối hợp với Tòa án nhân dân để giải quyết theo quy định của pháp luật.

03. Ông Phạm Gia Hoan (được ông Ân Văn Phúc, trú tại khu Phiêng Quăn, thị trấn Lộc Bình, huyện Lộc Bình ủy quyền), trình bày: đề nghị xem xét chỉ đạo UBND huyện Lộc Bình khẩn trương thực hiện Dự án Cầu Lộc Bình số 1, đường giao thông và Khu tái định cư xã Lục Thôn; xem xét bồi thường, hỗ trợ cho gia đình ông Phúc đối với phần diện tích đất bờ sông, bờ suối do bị ảnh hưởng bởi Dự án, tương tự như một số Dự án khác như: Dự án Hồ chứa nước Bản Lải, Dự án Công viên Bờ Sông.

Kết luận: Yêu cầu UBND huyện Lộc Bình khẩn trương xem xét, giải quyết kiến nghị của công dân theo quy định của pháp luật; báo cáo UBND tỉnh tiến độ, kết quả thực hiện trong tháng **12/2023**.

04. Ông Phạm Gia Hoan (được ông Lộc Văn Tịnh, trú tại khu 1+2, thị trấn Na Dương, huyện Lộc Bình ủy quyền), trình bày: đề nghị chỉ đạo UBND huyện Lộc Bình xem xét trách nhiệm của Trung tâm Phát triển quỹ đất huyện, vì đã chi trả tiền bồi thường, hỗ trợ cho bà Hoàng Thị Mưu, thôn Nà Già, xã Tú Đoạn do bị ảnh hưởng bởi Dự án Hồ chứa nước Bản Lải khi chưa giải quyết xong tranh chấp đất đai với ông Lộc Văn Tịnh.

Kết luận: Nội dung đề nghị thuộc thẩm quyền giải quyết của UBND huyện Lộc Bình. Yêu cầu UBND huyện Lộc Bình khẩn trương giải quyết, trả lời công dân, báo cáo UBND tỉnh kết quả thực hiện.

05. Ông Phạm Gia Hoan (được bà Bé Thị Hỷ, trú tại thôn Khe Bó, xã Cường Lợi, huyện Đình Lập ủy quyền), trình bày: đề nghị chỉ đạo xem xét giao 1,3 ha đất trồng cây thông và 4.317 m² đất rừng tự nhiên, thuộc một phần diện tích tại thửa đất số 33, tờ bản đồ số 4 tại Mỏ Lải, thôn Khe Bó, xã Cường Lợi cho gia đình bà Bé Thị Hỷ quản lý, sử dụng vì Công ty TNHH MTV Lâm nghiệp Đình Lập quản lý, sử dụng không hiệu quả.

Kết luận: Khu đất đã được UBND tỉnh giao cho Lâm trường Đình Lập (nay là Công ty TNHH MTV Lâm nghiệp Đình Lập) thuê từ năm 1993, năm

1994 Công ty giao khoán cho hộ gia đình bà Bé Thị Hỷ quản lý, chăm sóc bảo vệ rừng. Như vậy khẳng định khu đất thuộc quyền quản lý, sử dụng của Công ty.

Giao Sở Tài nguyên và Môi trường kiểm tra, rà soát lại kết quả giải quyết của UBND huyện Đình Lập, báo cáo, đề xuất UBND tỉnh.

06. Ông Phạm Gia Hoan (được một số hộ dân tại xã Tam Gia, huyện Lộc Bình ủy quyền), trình bày: đề nghị chỉ đạo Sở Tài nguyên và Môi trường cung cấp số liệu đo đạc đất của hộ gia đình, cá nhân tại thôn Cồn Cẩm, xã Tam Gia để UBND huyện Lộc Bình có căn cứ thực hiện việc cấp Giấy CNQSD đất cho các hộ dân theo quy định.

Kết luận: UBND tỉnh đã chỉ đạo UBND huyện Lộc Bình, Sở Tài nguyên và Môi trường tại Văn bản số 5838/VP-BTCD ngày 21/11/2023. Yêu cầu các cơ quan khẩn trương thực hiện nhiệm vụ được giao.

07. Ông Phạm Gia Hoan (được bà Phạm Thị Thu Hằng, địa chỉ thôn Rọ Phải, xã Mai Pha, thành phố Lạng Sơn ủy quyền), trình bày: không đồng ý với giá thu tiền sử dụng đất tại Quyết định số 903/QĐ-UBND ngày 21/4/2023 của UBND thành phố Lạng Sơn về việc giao đất tái định cư cho hộ bà Phạm Thị Thu Hằng do bị ảnh hưởng dự án: Khu A - Tái định cư I Mai Pha, thành phố Lạng Sơn, vì ảnh hưởng đến quyền, lợi ích hợp pháp của gia đình bà Hằng. Đề nghị chỉ đạo UBND thành phố xem xét lại giá thu tiền sử dụng đất.

Kết luận: Yêu cầu UBND thành phố Lạng Sơn khẩn trương kiểm tra, giải quyết theo quy định của pháp luật; báo cáo, kiến nghị UBND tỉnh những nội dung vượt thẩm quyền (nếu có).

08. Bà Hoàng Thị Be, trú tại thị trấn Na Dương, huyện Lộc Bình trình bày: đề nghị chỉ đạo UBND huyện Lộc Bình, UBND xã Tú Mịch thực hiện các thủ tục để bà kê khai xin cấp Giấy CNQSD đất thửa số 321, thuộc tờ bản đồ số 59 bản đồ địa chính xã Tú Mịch.

Kết luận:

- Đề nghị bà Be thực hiện theo hướng dẫn của các cơ quan nhà nước, gửi đơn đến Tòa án nhân dân huyện Lộc Bình để được xem xét giải quyết theo quy định.

- Giao Ban Tiếp công dân tỉnh tham mưu ban hành văn bản từ chối tiếp công dân theo quy định của Luật Tiếp công dân.

09. Bà Đinh Thị Hiến, địa chỉ khu 4, thị trấn Na Dương, huyện Lộc Bình, trình bày: đề nghị chỉ đạo UBND huyện Lộc Bình cấp Giấy CNQSD đất cho gia đình đủ diện tích như bản đồ đo vẽ năm 2016 và 2020; chỉ đạo thu hồi 38m² đất hiện nay ông Tuấn đang sử dụng vượt so với Giấy CNQSD đất đã cấp cho gia đình nhà ông Tuấn.

Kết luận: Thanh tra tỉnh đã có báo cáo kết quả kiểm tra, rà soát toàn bộ vụ việc, Chủ tịch UBND tỉnh sẽ sớm xem xét và thông báo kết quả kiểm tra, rà soát cho bà Hiến được biết.

10. Bà Nguyễn Thị Lượm, trú tại khu Nhà Thờ, thị trấn Lộc Bình, huyện Lộc Bình, gửi đơn đề ngày 15/12/2023 và trình bày:

- Đề nghị chỉ đạo chi trả tiền bồi thường, thiệt hại đối với các thửa ruộng lúa nước vụ chiêm năm nay và khơi dòng chảy cho các thửa ruộng ở cánh đồng Kéo Khiếc để gia đình canh tác;

- Không đồng ý với nội dung đối thoại giải quyết đơn khiếu nại 16/10/2023 của UBND huyện Lộc Bình. Đề nghị chỉ đạo giải quyết dứt điểm các khiếu nại và hủy bỏ Quyết định số 1821/QĐ-UBND ngày 25/6/2021 của UBND huyện Lộc Bình về cưỡng chế thực hiện kiểm đếm bắt buộc đối với gia đình;

- Đề nghị hủy bỏ Quyết định số 4489/QĐ-UBND ngày 14/9/2023 của Chủ tịch UBND huyện Lộc Bình về việc giải quyết khiếu nại của ông Ma Văn Phương (Lần đầu).

Kết luận:

- Nội dung đề nghị chi trả tiền bồi thường, thiệt hại và khơi dòng chảy cho các thửa ruộng: Chủ tịch UBND huyện Lộc Bình đã chỉ đạo cơ quan chức năng kiểm tra, xem xét. Yêu cầu UBND huyện khẩn trương xem xét giải quyết nội dung kiến nghị của công dân, báo cáo Chủ tịch UBND tỉnh kết quả thực hiện.

- Về việc không đồng ý với Quyết định giải quyết khiếu nại lần đầu của Chủ tịch UBND huyện Lộc Bình: Chủ tịch UBND tỉnh đã thụ lý giải quyết khiếu nại lần hai và đang giao Thanh tra tỉnh xác minh. Yêu cầu Thanh tra tỉnh khẩn trương thực hiện nhiệm vụ được giao.

- Về nội dung đề nghị hủy bỏ Quyết định số 4489/QĐ-UBND ngày 14/9/2023 của Chủ tịch UBND huyện Lộc Bình về việc giải quyết khiếu nại của ông Ma Văn Phương: Đề nghị ông Phương, bà Lượm (người được ông Phương ủy quyền) trình bày khiếu nại cụ thể bằng đơn, gửi đến Chủ tịch UBND tỉnh để được xem xét, giải quyết khiếu nại lần hai theo quy định của Luật Khiếu nại hoặc gửi đơn đến Tòa án nhân dân tỉnh để khởi kiện vụ án hành chính theo quy định của pháp luật tố tụng hành chính.

- Tiếp nhận đơn đề ngày 15/12/2023 của bà Lượm để xử lý, giải quyết theo quy định.

11. Bà Nông Thị Hòa, trú tại số 74 đường Phai Luông, phường Chi Lăng, thành phố Lạng Sơn, gửi đơn đề ngày 15/12/2023 và trình bày: không đồng ý với kết quả giải quyết của UBND tỉnh đối với vụ việc của gia đình, liên quan đến một phần diện tích thửa đất số 119, tờ số 56 bản đồ địa chính phường Chi Lăng, gia đình có đầy đủ giấy tờ, nộp thuế đầy đủ, thời điểm đó đang trong quá trình giải quyết tranh chấp nhưng UBND thành phố vẫn cấp Giấy CNQSD đất cho ông Nông Văn Tuấn là trái quy định.

Kết luận:

- Khiếu nại của bà Hòa đã được Chủ tịch UBND tỉnh giải quyết khiếu nại lần 2 tại Quyết định số 941/QĐ-UBND ngày 19/6/2023. Nếu không đồng ý với Quyết định giải quyết của Chủ tịch UBND tỉnh, bà Hòa có quyền khởi kiện tại Tòa án nhân dân theo quy định của pháp luật về tố tụng hành chính.

- Tiếp nhận đơn đề ngày 15/12/2023 của bà Hòa để xử lý, giải quyết theo quy định.

12. Ông Trần Văn Lãm (đại diện cho một số hộ dân bị ảnh hưởng bởi dự án Kè bờ trái ông Kỳ Cùng), trú tại thôn Rọ Phải, xã Mai Pha, thành phố Lạng Sơn, trình bày: không đồng ý với Công văn số 3057/UBND-PTQĐ ngày 30/10/2023 của UBND thành phố về việc trả lời kiến nghị của công dân. Đề nghị xem xét giải quyết đối với kiến nghị của các công dân liên quan đến đơn giá bồi thường, hỗ trợ tại dự án.

Kết luận: Đề nghị ông Lãm trình bày cụ thể bằng đơn, nêu rõ nội dung, lý do, căn cứ, để UBND tỉnh chỉ đạo Sở Tài nguyên và Môi trường kiểm tra, rà soát và trả lời cụ thể.

13. Ông Phạm Đình Kế, địa chỉ số nhà 181, đường Nguyễn Du, phường Đông Kinh, thành phố Lạng Sơn, trình bày: gia đình có 244,6m² đất bị ảnh hưởng bởi dự án Công viên bờ sông Kỳ Cùng (Đoạn từ cầu Đông Kinh đến đối diện khách sạn Đông Kinh) và đã được cấp 01 ô đất tái định cư. Đề nghị xem xét cấp thêm 01 ô đất tái định cư cho con gái là Phạm Thị Giang theo quy định tại Điều 25 Nghị định số 47/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ.

Kết luận: Khiếu nại của ông Kế đang được Chủ tịch UBND tỉnh thụ lý giải quyết theo thẩm quyền. Yêu cầu Chánh Thanh tra tỉnh khẩn trương tổ chức đối thoại với ông Kế theo quy định của Luật Khiếu nại; báo cáo, đề xuất Chủ tịch UBND tỉnh giải quyết khiếu nại theo quy định của pháp luật.

14. Bà Hoàng Thị Phượng, trú tại số nhà 08, phố Cốc Lùng, khu 2, thị trấn Thất Khê, huyện Tràng Định, trình bày: không đồng ý kết quả rà soát của Thanh tra tỉnh và biên bản làm việc ngày 29/12/2022. Đề nghị giải quyết hoàn trả lại phần diện tích đất thuộc khuôn viên ngôi nhà số 02 (nay là số 06) phố Vàng Cai, thị trấn Thất Khê, huyện Tràng Định, do nguồn gốc ông cha để lại cho gia đình theo quy định của pháp luật.

Kết luận:

- Sau khi kiểm tra, rà soát lại vụ việc, UBND tỉnh đã báo cáo xin ý kiến chỉ đạo của Thanh tra Chính phủ và Bộ Xây dựng, đến nay UBND tỉnh chưa nhận được ý kiến chỉ đạo của hai cơ quan.

- Giao Ban Tiếp công dân tỉnh tham mưu văn bản của UBND tỉnh đề nghị Thanh tra Chính phủ, Bộ Xây dựng sớm có ý kiến phúc đáp văn bản của tỉnh.

15. Bà Đào Thị Thuần, trú tại nhà số 08, ngõ 617, đường Bà Triệu, phường Đông Kinh, thành phố Lạng Sơn, trình bày: không đồng ý với nội dung trả lời giải thích của UBND tỉnh tại Văn bản số 203/UBND-BTCD ngày 24/02/2023, liên quan đến đất xây dựng nhà tình nghĩa cho ông Hà Văn Định

(trả đủ diện tích đất còn thiếu gần 30m² theo Quyết định 231/QĐ-UB hoặc trả tiền theo giá thị trường).

Kết luận: Yêu cầu Thanh tra tỉnh khẩn trương thực hiện nhiệm vụ đã được Chủ tịch UBND tỉnh giao; kiểm tra, rà soát, báo cáo, kiến nghị Chủ tịch UBND tỉnh xem xét, giải quyết theo quy định của pháp luật trong tháng **12/2023**.

16. Bà Đặng Hồng Phấn, địa chỉ xóm Dốc Mới 1, xã Sơn Hà, huyện Hữu Lũng, trình bày: UBND huyện Hữu Lũng đã cấp Giấy CNQSD đất cho ông Đặng Quý Hưng không đúng quy định; đề nghị hủy Giấy CNQSD đất đã cấp cho ông Hưng năm 1994, năm 2013, hủy giấy phép xây dựng nhà cấp cho ông Hưng năm 2015. Chỉ đạo cơ quan có liên quan làm rõ việc cấp Giấy CNQSD đất cho UBND huyện Hữu Lũng, lấn sang phần diện tích đất của gia đình tại thửa đất số 150.

Kết luận: Hiện nay Tòa án nhân dân tỉnh đang thụ lý giải quyết đơn khởi kiện của bà Phấn đối với các nội dung nêu trên. Do đó hiện nay vụ việc không thuộc thẩm quyền xem xét giải quyết của cơ quan hành chính.

17. Ông Nguyễn Sơn Hà (được các ông, bà: Hoàng Văn Đức, Lý Thị Thanh, Lý Thị Hậu ủy quyền) và các **bà: Lý Thị Thanh, Lý Thị Hậu**, là các hộ kinh doanh tại Trung tâm Thương mại Đồng Đăng, thị trấn Đồng Đăng, huyện Cao Lộc, trình bày: đề nghị chỉ đạo giải quyết việc Công ty Cổ phần đầu tư và Thương mại Đồng Đăng phá các ki ốt của các hộ tiểu thương, đóng cửa chợ không cho các tiểu thương vào kinh doanh, trong khi đó hợp đồng thuê mặt bằng kinh doanh vẫn còn hiệu lực; Công ty không bồi thường thiệt hại từ hành vi phá quây hàng của các tiểu thương, có dấu hiệu vi phạm pháp luật, xâm phạm đến quyền và lợi ích hợp pháp của các hộ. Đề nghị chỉ đạo Công ty mở cửa để các hộ vào Trung tâm kiểm tra hàng hóa tại các ki ốt, việc kiểm tra cần có sự tham gia của lực lượng Công an.

Kết luận:

- Giao Ban Tiếp công dân tỉnh tham mưu văn bản của UBND tỉnh giao Sở Công Thương chủ trì, phối hợp với UBND huyện Cao Lộc làm việc với Công ty Cổ phần đầu tư và Thương mại Đồng Đăng để kiểm tra, làm rõ nội dung phản ánh, kiến nghị của các hộ kinh doanh, báo cáo UBND tỉnh kết quả thực hiện.

- Giao UBND huyện Cao Lộc làm việc với Công ty Cổ phần đầu tư và Thương mại Đồng Đăng và các hộ kinh doanh để trao đổi, thỏa thuận, hòa giải bảo đảm quyền, lợi ích giữa các bên; nếu hòa giải không thành, hướng dẫn các hộ kinh doanh khởi kiện tại Tòa án nhân dân theo quy định của pháp luật.

18. Bà Trần Thị Luận, ông Trần Văn Hiếu, cùng trú tại thôn Khòn Phỏ, xã Mai Pha, thành phố Lạng Sơn, trình bày: đề nghị đổi ô đất tái định cư số 46 để lấy ô số 01, N 10 cho gia đình; đề nghị chỉ đạo cung cấp danh sách các trường hợp không đủ điều kiện nhưng đã được hỗ trợ giao đất tái định cư theo trường hợp khác.

Kết luận:

- Việc khiếu nại yêu cầu được đổi ô đất tái định cư số 46 để lấy ô số 01: Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường và các cơ quan đã đối thoại với bà Luận về nội dung khiếu nại, tuy nhiên bà Luận không đồng ý. Yêu cầu Sở Tài nguyên và Môi trường khẩn trương báo cáo, kiến nghị Chủ tịch UBND tỉnh giải quyết khiếu nại (lần hai) của bà Luận theo đúng quy định của pháp luật.

- Về đề nghị cung cấp danh sách 131 hộ và 119 trường hợp không đủ điều kiện theo trường hợp khác: giao UBND thành phố Lạng Sơn giải quyết kiến nghị của bà Luận theo quy định của Luật Tiếp cận thông tin.

19. Bà Vũ Thị Lan, ông Hà Hữu Quốc, trú tại đường Bắc Sơn, phường Hoàng Văn Thụ, thành phố Lạng Sơn, trình bày: không đồng ý Văn bản số 3228/UBND-TTr ngày 14/11/2023 của UBND thành phố. Đề nghị chỉ đạo Chủ tịch UBND thành phố Lạng Sơn giải quyết tranh chấp đất đai giữa bà Vũ Thị Xíu với ông Hà Hữu Quốc theo điểm a khoản 2, khoản 3 Điều 203 Luật Đất đai năm 2013 vì đất của gia đình chưa có Giấy CNQSD đất, không lấn, chiếm đất, không đề nghị giải quyết tài sản trên đất.

Kết luận: Giao UBND thành phố Lạng Sơn làm việc với gia đình bà Xíu để làm rõ căn cứ, tài liệu theo đơn của bà Xíu; thực hiện kiểm tra, rà soát, xác định có hay không việc gia đình ông Quốc lấn, chiếm đất của bà Xíu để giải quyết theo quy định của pháp luật.

Chủ tịch UBND tỉnh thông báo kết quả tiếp công dân định kỳ để các cơ quan, đơn vị liên quan biết, thực hiện theo thẩm quyền.

(Thông báo này được công bố công khai tại Trụ sở Tiếp công dân tỉnh và Cổng Thông tin điện tử tỉnh Lạng Sơn, địa chỉ: <http://www.langson.gov.vn/>).

Nơi nhận:

- BT, Phó BT TT Tỉnh ủy;
- Đoàn ĐBQH tỉnh;
- CT, PCT HĐND tỉnh;
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Ban Tiếp công dân Trung ương;
- Các Ban Đảng: Tuyên giáo, Dân vận, Nội chính, UBKT;
- Ủy ban MTTQ tỉnh; Hội Nông dân tỉnh;
- Các VP: Tỉnh ủy, Đoàn ĐBQH và HĐND tỉnh;
- Các sở, ngành: Thanh tra tỉnh, CA tỉnh, TN & MT, XD, TP, CT;
- UBND các huyện: Cao Lộc, Lộc Bình, Đình Lập, Hữu Lũng và TPLS;
- C, PCVP UBND tỉnh; BTCĐ, TH, NC, TTTT;
- Lưu: VT, NTHQ.

**TL. CHỦ TỊCH
KT. CHÁNH VĂN PHÒNG
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG**

Dương Công Hiệp